

ИСПОЛОВИКЪ — половничество: — А кто сидитъ на исполовѣ, на томъ взяти за пол сохи. *Дан. гр. Новг. ок. 1437 г.*

ИСПОЛОВЬНИКЪ — работающій исполу: — А которой котечникъ заложилъ веснѣ, или исполовникъ оу гдѣра, ино емѣ заплати весна своемѣ гдѣрю. *Псков. судн. грам.*

ИСПОЛОЖАТИ, ИСПОЛОЧѢ — стирать, вымывать: — Ризамъ исположамъ водою. *Io. екс. Бог. 245.* — См. **ИСПЛАКАТИ.**

ИСПОЛОШИТИСЯ — см. **ИСПЛОШИТИСЯ.**

ИСПОЛѢ — см. подъ сл. **ПОЛѢ.**

ИСПОЛѢМЪРТВЪИИ — semimortus: — Исполоумъртъвъ. *Сбор. Троиц. XII в. 198.* Не насытитесь ли ся въ ѿ и ѿ лѣтъ, зряще мене на одрѣ исполумъртва лежаща, нынѣ же вѣставшю ми Божиємъ словомъ. *Кири. Тур. 49.* Въземъше его исполоумъртва (semimortuum). *Жит. Порф. 22. Мин. Чет. февр. 291.* — Ср.: Исполѣмъртва на рѣкѣ ѿнесоша (in manibus iam semivivus levatus est). *Гр. Пап. 24.* Тѣло изрѣченно и исполѣмъртво. *Отеч. 2.*

ИСПОЛѢ (В.) — ἱσπολῆς, исполинъ: — Исполи же бяху... иже бяху исполи ѿ вѣка члѣци. *Быт. VI. 4 (Парем. XIV в.).* Ѿни исполове потоплени древле пакы породитися могоуть. *Ioв. XXVI. 5 по сп. XVI в.*

ИСПОЛѢНИКЪ (В.) — то же, что исполѣ: — Ѿ исполицѣ Невродона. *Георг. Ам. XVI в.*

ИСПОЛѢВАТИ, ИСПОЛѢВАЮ (В.) — воспламеняться: — Аки огонь разгарается и аки тростіе исполѣваетъ. *Прол. XIV в. июл. 30.*

ИСПОЛѢНИКЪ: — Безъ исполѣнія и бе-сквърны. *Кири. Конст. Сл. о Српѣ. Мин. Чет. февр. 26.*

ИСПОЛѢТИ, ИСПОЛЮ — сгорѣть: — Огньмъ исполѣти. *Жит. Ниф. XIII в. 162.*

ИСПОМѢНѢТИ, ИСПОМѢНЮ — вспомнить: — А всѣ пути ѿ. и ѿ. великѣ, а прока не испомню менши. *Поуч. Влад. Мон.*

ИСПОНАПАТИ, ИСПОНАПАЮ (В.) — поносить: — Противится дѣломъ наши и испонашае наша грѣхы закону. *Георг. Ам. по сп. 1456 г.*

ИСПОНОСИТИ, ИСПОНОШѢ (В.) — поносить: — Ѿн же не дасть емоу, но испоноси и тако еретика. *Георг. Ам. по сп. 1456 г.*

ИСПОРОТОКЪ — caesar, ἀνατομή: — Выняша его изъ чрева; тѣмъ глѣтся кесарь... еже есть сказанное испоротокъ по Ромскому языку (ἀνατομή). *Георг. Ам. 134.* Кесарь бо глѣтся Роумьскы испоротокъ (Καῖσαρ γὰρ λέγεται ῥωμαίστη ἡ ἀνατομή). *Io. Мал. Хрон. (Обол. XLII).* — Ср. **ИЗРѢЗАНЪ.**

ИСПОРОХНѢТИ, ИСПОРОХНѢЮ: — Колико есть лѣтъ дубу тому (Мамврийскому) и не вредитися, ни испорохнѣти. *Дан. ил. 47 (по Новг. сп.).* — См. **ИСПРАХНѢТИ.**

ИСПОРѢЧАТИ, ИСПОРѢЧАЮ: — Самъ бо повѣдае глѣ, како азъ испорѣчаша оубогъна, аще бо сътвориши единому сихъ малыхъ, рече, мнѣ створилъ еси, а не оубогънимъ. *Сбор. Троиц. XII в. Сл. богат. и Лаз.*

ИСПОСТИГНѢТИ, ИСПОСТИГНѢ — догнать, настигнуть: — Князь же Ярополкъ, укрьпивъся Божьею помощью, не жда иного помощи, ни брата, ни другаго, токмо с Переяславци своими испостиже я у Полкъ-стѣня. *Лавр. л. 6633 г.*

ИСПОЧИТИ, ИСПОЧИЮ: — Испочихомъ ту 2 дни. *Дан. ил. (Нор. 96).*

ИСПРАВА — исправленіе: — Во питанствѣ бо ни житиискихъ, ни дѣвнихъ орѣдѣи исправы нѣсть. *Io. Злат. XIV в.*

— поводъ, причина: — Въста на него весь Новъгородъ, безъ исправы (безъ достаточнаго повода, не узнавъ хорошенько въ чемъ дѣло). *Новг. I л. 6795 г. (по Ак. сп.).*

— разборъ дѣла и рѣшеніе, расправа: — (Съ) своими дѣтми исправу дамъ... вы дайте имъ исправу тако же. *Грам. Iак. Пол. ок. 1300 г.* А холопы и должники и поручники выдавати по исправѣ. *Дог. гр. Тв. в. к. Мих.*

Яр. съ Новг. 1301—1302 г.; Дог. гр. Новг. съ в. к. Мих. Яр. ок. 1307 г. Аже възъидеть къ тобѣ, княже, на мужа овада, тому ти вѣры не яти, дати тому исправа.

т. ж. Оучинить которыи добрыи члѣкъ кривду, любо воевода, а любо панъ, оучинити исправу и с нимъ. *Дог. гр. 1349 г.* А чего ми будетъ искати на твоихъ боярехъ, или чего искати тобѣ на моихъ боярехъ,

намъ отослати отъ себе по боярину: тѣтому дѣлу учинять исправу. *Дог. гр. Дм. Ив. 1362 г.* А что грабежъ, или что съ людей поимано и изъ людей и изъ павозковъ товаръ поиманъ, то ти все отъдати и твоимъ бояромъ по исправѣ; а не будетъ исправы, ни возмутъ по целованью. *Дог. гр. Дм. Ив. 1375 г.* Всакому ми делу исправа ему чинити. *Грам. Влад. 1387 г.* А которая дѣла учинятся межи нами, и намъ отъслати своихъ бояръ, инѣ исправу учинять. *Дог. гр. Дм. Ив. 1389 г.* И язъ самъ тому учиню исправу. *Уст. Дв. гр. 1397 г.* А пріѣдутъ къ намъ... послы Новгородскіе о какихъ обидныхъ дѣлахъ исправы просити, а наѣдутъ насъ обѣихъ великихъ князей въ Русской землѣ, ино имъ посольство правити обѣма великимъ княземъ и исправы просити у обѣихъ. *Двин. гр. 1456 г. (Кар. II. Г. Р. V. т., гр. 361).* А имъ исправа дати... по крестному цѣлованію. *т. ж.* И князь великій своихъ бояръ не посла, ни отчины Новгородскіа нигдѣ же не отведе Новгородцемъ, ни исправы не учини. *Новг. I л. 6944 г. (по Ак. сп.).* И всему Псковичи исправу учиниша. *Псков. I л. 6969 г.* Есть ли оу вѣ исправы какова, на томъ прѣ кимъ вѣ то члѣкъ з двора согна. *Псков. судн. грам.* — Дати корѣмлене по исправѣ (сколько выслужилъ). *Дог. гр. Дм. Ив. 1362 г.*

— А што моѣ зашелци въ Торжкѣ, а то есмы положили въ исправу. *Дог. гр. Новг. съ в. к. Мих. Яр. ок. 1307 г.*

ИСПРАВЕНИѢ — ἐπαύρωσις, rectitudo, улучшение, исправленіе: — На исправениѣ съгрѣшшааго (πρὸς ἐπαύρωσιν). *Панд. Ант. XI в. л. 75.* — См. **ИСПРАВЛЕНИѢ.**

ИСПРАВИТИ, ИСПРАВЛЮ: — Не можете клати, нѣ исправльше почитайте. *Остр. ев. запис. Исправила еси, дѣце, женское поплѣзениѣ. Мин. 1097 г. 77.*

- Немощи исправити наносимыхъ винъ на еѣпа (сoggiere). *Ефр. Крм. Конст. 6.* Книгы исправленыя новаго и ветхаго завѣта (καὶ νοῦν καὶ). *Никон. Панд. сл. 30. Лаод. 59.* Азъ же попинъ стго Прѣдча Максимъ Тѣшилицъ, написахъ дѣуангѣлиа сил, аже кде бланивъ, а исправаче чѣтѣте. *Пант. Ев. д. 1250 г. запис.* А коудѣ боудоу ѡпсалъся или оу словѣхъ, или оу строкахъ кдѣ, а вы, гдѣ ѡѣи, и Бѣ дѣла исправаче читите. *Ев. 1317 г. запис.* Ци гдѣ буду съ помалъ или переступилъ, исправаче читите. *Ев. 1323 г. запис.*
- приготовить: — Исправите пжть Гнѣ (εὐθύνετε). *Io. I. 23. Остр. ев.* Исправи нашъ поуть (ὀρθοτόμεσον). *Служ. Варл. XII в.*
- Си же того не творять, суть не бѣи исправили вѣрѣ. *Пов. вр. л. 6494 г.* Игда добродѣтель кжж исправимъ (καθ' ὁρθώσωμεν). *Панд. Ант. XI в. (Амф.).* Ты же, брате, епископѣству ли похотѣлъ еси? Добру дѣлу хоцещи, но послушай глаголюща къ Тимофею Павла Апостола, почеть разумѣеши, аще си что отъ того исправилъ, какому подобаетъ быти епископу. *Сим. Посл. Помк.*
- Чѣто исправисте (τί κατόρθωσας, quid boni adeptus es). *Пат. Сим. XI в. 219.*
- Лоуче бѣи имъ, да быша доброу другоу поручили, давшѣ что, абѣ послѣди исправилъ, или оубогымъ и всѣмъ Бога ради прикляющимъ. *Вопр. Кур. I.* Аже исправихъ шестьдесятъ лѣ, силъ вы хоцете въ два дни расточити. *Никон. Панд. сл. 9.*
- возвратить: — Хрестъ еста цѣловала на томъ, ако моего что есть, то исправити. *Ин. л. 6658 г.* Право, брате, гнѣвался есмь на тя про то, оже ми еси Черниговской волости не исправилъ. *т. ж. 6667 г.* Исправити землю (ἀποκαταστήσειν, restitutum). *Иппол. Антихр. 54.* И всѣ, кже заседель, исправи. *Новг. I л. 6718 г.*
- вытребовать, достать: — Гюрги же того всего не управи, и мужи Изяслави прѣхаша къ Изяславу, ни что же исправивъше своего. *Ин. л. 6657 г.* Дашъ Бѣ исправити правда Новгородская. *Новг. I л. 6737 г.* Но я исправлю Богомъ и благословениемъ брата своего Володимера (достану при помощи Божіей). *Ин. л. 6797 г.*
- Исправити крестное цѣлованіе — сдержать условія присяги (Черн.). *Ин. л.*
- Аже дасть наемъ дѣтскомуу, а не исправить за ѣ дѣи товара оу Роусина, то тѣ дати кмоу на събѣ пороука. *Смол. гр. 1229 г.* Тѣ тѣ ли дѣтскыи не исправить, возма мздоу, приставити на нь другого. *Смол. гр. 1230 г.* А про послы, княже, и про купче Новгородскыя, что въ Костромѣ и по инымъ городомъ, то исправивъ, пусти въ Новгородъ съ товаромъ. *Дог. гр. Новг. съ Яр. Яр. 1270 г.*
- А село святой Софии исправи къ святой Софии. *Дог. гр. Новг. съ Яр. Яр. 1270 г.; Дог. гр. Новг. съ Ал. Мих. 1325—1326 г.*
- разузнать, изслѣдовать: — Поминаи о осужженныхъ

ѡ тебе и исправи кто кого ѡклеветалъ и самъ разсѣди. *Никиф. м. посл. Влад. Мон. 74.* И не исправивъ, нѣ послушавъ облыгающихъ. *Іак. Бор. Гл. 136.*

исправлено: — Обычныя молбы к Богу въздая, побѣдивъ мирскую похоть, чернѣчствовавъ преже добрѣ исправлено дѣтъ 5 в Печерскомъ монастырѣ. *Лавр. л. 6724 г.* Ѣ бѣносныѣ ѡѣи нашихъ исправлено прѣахѣ (ἐκ τῶν θεοφόρων ἡμῶν πατέρων καὶ νομικῶς παρελάβομεν). *Корм. Моск. Дух. Ак. л. 35.*

ИСПРАВИТИСЯ: — Да исправиться, рече, молитва моя. *Изб. 1073 г. (В.).* Почто же яко и кадилу молить ся исправити молитвѣ. *Кур. Тур. 54.* Да ся исправитъ молитва наша яко кадило предъ тобою, Господи. *Новг. Триод. XIII в. 25.*

— Старостию преклонься и недоугъмъ отагъченъ, исправиса Іаковъ. *Мин. 1096 г. (сент.) 89.*

— Аще ли ся исправиши, благословишися отъ патриарха. *Ин. л. 6655 г.*

— Како оубо да исправиться кмоу цѣломоудръство и моужество. *Жит. Фед. Студ. л. 40.*

— σωφρονισθῆναι: — Исправитиса. *Гр. Наз. XI в.*

ИСПРАВЛЕНИЕ — μετὰ κλησις: — Нѣсть бо и пржтоу кривоу тѣрпѣти напрасна исправления. *Гр. Наз. XI в. 337.*

— διόρθωσις, κατόρθωσις: — Тацѣми исправлены възгодити кѣтъ Бѣгу. *Сб. 1076 г. 147 (В.).* Ѣ тины странъ и ѡглобинъ ма възпадения въздвигни и направи раба твоего..., ты бо присно падающимъ кси исправление. *Мин. 1096 г. (окт.) 49.* Исправление жития испросита. *Мин. 1097 г. 3.* Нѣ и дѣбанию, нѣ и исправление (διόρθωσις, исправление, улучшение, вознаграждение). *Гр. Наз. XI в. 129.* Мждра и съвършена мжда кѣтъ исправление (κατόρθωσις). *Панд. Ант. XI в. л. 165.* Гнѣвнааго положениа исправление (κατόρθωσις). *Ефр. Крм. Гр. Нис. 1.* Тѣщаниемъ исправления (διόρθώσεως, correctionis). *т. ж. Гр. Нис. 5.* Вѣдѣниа же исправления (κατόρθωσις, ad recte se gerendum instituta). *т. ж. 2. Ник. 1.* На исправление цркве (κατόρθωσις, correctionem). *т. ж. Лаод. 40.* Образи тѣхъ (храбрыхъ людей) воздвизаются, проповѣдающе исправления (καὶ στήλαι τοῦτων ἐγείρονται καὶ ὑψαίνονται τὰ κατόρθωσις; eorum columnae excitantur quae recte gesta praedicent). *т. ж. 2 к. Аван. И дѣи Бѣи дѣла благодати не хоужьша прѣвѣхъ сѣтъ исправления (κατόρθωσις ἀληθῆς). Никон. Панд. сл. 25.* Посла послы свои архиепископъ Новгородскыи владыка Моисей въ Царскыи градъ къ царю и к патриарху, прося отъ нихъ благословения и исправления о непотребныхъ вещехъ, приходящихъ с насиліемъ отъ митрополита (уничтожения злоупотреблений). *Новг. I л. 6861 г. (по Ак. сп.).* Тогда же сущу во Царѣградѣ и Кипріяну митрополиту Кіевскому, о исправлении престола Русскаго пребывающа ему. *Иин. Пут. 102.*

— Кто бо не вѣсть твоего исправления сего (исполнения обязанностей поста). *Никиф. м. посл. Влад. Мон. 63.*

О исправленіи вѣна (περί δικαίου προκόος). *Корм. XVI в. (И. Публ. б.).*

— Исправленію же бывъшю около вѣжи его, самому же Александру не смѣявшю ѣхати, посла Яна своего. *Ип. л. 6733 г.*

— См. **ИСПРАВЕНИИ**.

ИСПРАВЛИВАТИ, ИСПРАВЛИВАЮ — исправлять: — Оже ся гдѣ буду описалъ, или переписалъ, или не дописалъ, чтите исправливая Бога дѣля, а не клените. *Лавр. л. запис. Лавр.*

ИСПРАВЛЯТИ, ИСПРАВЛЯЮ: — Порожъши исправляющаго низъвѣржентя. *Мин. 1097 г. 77.*

— ἀπευθύνειν: — Житиѣ и дѣянію все исправляемъ (ἀπευθύνειν). *Гр. Наз. XI в. 40.* Житиѣ свое съ въздѣржаніемъ и подвигомъ исправляюще. *Нест. Жит. Θεод. 24.* А въ Бѣ дѣла исправляюще чтѣте. *Зап. при кн. Ев. чт. 1307 г.*

— Сего же преже Римляне не творѣ, но исправляху на все сборѣхъ... тако исправляху вѣру. *Симв. вѣр. Влад.*

ИСПРАВЛЯТИСЯ: — Шествіа твоѣ... быша исправляющася на поуті премудры мѣниа. *Мин. 1096 г. (сент.) 115.*

ИСПРАЗДНИТИСЯ = ИСПРАЗНИТИСЯ: — Не сътвори ти желанію, дондеже испразнившіеся твоихъ розкладаемъ. *Жит. Θεод. Ст. 112.*

ИСПРАЗДНѢИ — ἀργός, праздный: — Не помняще глаголющемоу, яко испраздна слова ради слово дати въ днь соудныи (ἀργού). *Георг. Ам. 163.*

ИСПРАНИИ — мытье: — Усвогающеу поставивъ всемъ храмъ ѣдинъ, ли на испраніи, ли съшитіи, и въсприимати ѿ оуставившаго снѣ (храмъ на испраніи — прачешная). *Жит. Θεод. Студ. 72.*

ИСПРАТИ = ИСПЪРАТИ = ИСПЪРАТИ, ИСПЕРЪ = ИСПЪРЪ — lavare: — Да исперѣтъ ризы (πλυνάτωσαν, lavent). *Исх. XIX. 10.* Испраша ризы (ἐπλυναν, laverunt). *т. ж. XIX. 14 по сп. XIV в.* Да испретъ ризы своѣ (πλυνεῖ, lavabit). *Чис. XIX. 10 по сп. XIV в.* Испрати имать въ винѣ ризы своѣ (πλυνεῖ, lavabit). *Иппол. Антихр. 11.* Достойтъ ли, рече, испрати платъ, иже лежитъ на трапезѣ согбенъи, въ немже крохотѣ. *Вопр. Кур.*

— истоптать (В.): — Яко тѣщенику плѣнь тѣскъ исправъшю. *Гр. Наз. XI в.*

ИСПРАХНѢТИ, ИСПРАХНѢЮ: — Испрахнѣло и неутвержено стояние (= немощно и согнившее основаніе). *Ю. экз. Бог. 343.* — Ср. **ИСПОРОХНѢТИ**.

ИСПРАПАТИ, ИСПРАПАЮ — просить: — Испрашаа грѣхомъ ѿпущеніе. *Мин. 1096 г. (окт.) 62.* И како братію поучивати и къ спасенію пути приводити или пакы приходящихъ на ползу чернцевъ же и мирянь испрошати о ползѣ. *Кипр. м. посл. м. Ав. 1390 г.*

ИСПРОВОДИТИ, ИСПРОВОЖЪ — reducere: — Испроводи же на до села своего (διέσωσεν αὐτούς, reduxit). *Пат. Син. XI в. 233.*

ИСПРОВРѢЩИ, ИСПРОВРѢЖЪ — μεταβάλλειν, превращать: — Испроверже всю водѣ рѣчноую въ кровь

(μετέβαλε; въ нов. — преложи). *Исх. VII. 20 по сп. XVI в. (В.).* Дондеже не испроверже себе аггелъ на подобіе снѣ чѣча (ἐξεβάσατο αὐτόν). *Кирил. Терус. Ол. (В.).*

— И прибѣже в пустыню межю Чахты и Лахты, ту испроверже животъ свои злыи. *Лак. Бор. Гл. 102 б.*

— опрокинуть: — Повелѣ кумиръ испроверещи. *Пов. вр. л. 6496 г.* Испровѣргъ исп... плѣкы противныа. *Мин. 1097 г. 154.*

ИСПРОВРѢЩИСЯ (В.) — превратиться: — Возми жезлъ, и бѣ испровѣргъ ся змиею (τὴν ῥάβδον τὴν στραφεῖσάν εἰς ὄφιν; въ нов.: жезлъ обращенъ в змѣю). *Исх. VII. 15.* И испровержеться въ кровь (μεταβαλεῖ εἰς αἷμα; въ нов.: предложитъ). *т. ж. VII. 17.*

ИСПРОВРѢЖЕНІИ: — Плененіи испровѣрженіи тѣхъ принесетъ ти (καὶ τῶν σούλων τὴν προνομίην). *Мин. 1096 г. (окт.) 12.*

ИСПРОДАТИ, ИСПРОДАМЪ — продать: — Приехавъ въ село, Новгородскую волость пусту положилъ, братію нашу испродалъ. *Дог. гр. Новг. съ в. к. Мих. Яр. ок. 1307 г.* А другую половину живота моего въ землѣ и въ водѣ, ты братъ Григорей испродай. *Дух. Ост. ок. 1396 г.* Тоя же осени Псковъ успалився испродалъ Опочанъ, а взялъ 100 рублевъ. *Псков. I л. 6985 г.*

ИСПРОМѢТАНИИ = ИСПРОМѢТАНИИ (В.) — μεταβολή, превращеніе: — Не испромѣтаніе то бывае пшенины (οὐκ ἐκ τοῦ σίτου μεταβολῆς; non tritico mutato). *Ю. экз. Шест. (В.).*

ИСПРОМѢТАТИ = ИСПРОМѢТАТИ, ИСПРОМѢТАЮ и ИСПРОМѢЩЪ: — Испромѣтае противныа и творить послушеніе. *Мол. Вл. Мон.*

— быть одержимымъ припадкомъ: — Пристой малы отроко то корень на выю привязатъ, понеже никако дѣтицемъ не испромѣщеть. *Личебн. XVI в. (В.).*

ИСПРОСИТИ, ИСПРОШЪ — αἰτεῖν: — Архiereи же и старьци навадиша народы, да испросатъ Варавжъ, Ииса же погоубатъ (ἵνα αἰτήσωνται). *Мѡ. XXVII. 20.* *Остр. ев.* Исправленіи житиѣ испросита. *Мин. 1097 г. 3.* И погрѣбоша воєводу своего Гемабега жива въ земли, хотяще животъ его оублюсти и тоу и налезомъ, испросивъше Половцы оу Мьстисла, и оубиша и. *Новг. I л. 6782 г.* Испроси князь Дмитрій у Новагорода поставити себѣ городъ Копорью. *т. ж. 6787 г. (по Арх. сп.).* Приѣхалъ въ Новгородъ на столъ князь Михайло Олелковичъ... Новгородцы испрошенъ. *Псков. I л. 6979 г.* — Ср.: Испрошии и приимъ. *Супр. р. 344.*

ИСПРОСИТИСЯ: — Яко же и на Иова, тако и на тя испрошюся (ἐξακτῆσομαι, ad roenas deposcam). *Жит. Андр. Юр. XVII. 78.* Како на мя ся хоцещи испросити у Бѣа (ἐξακτῆσασθαι; roenas accerses). *т. ж. 79.* — Испросеша бояре Рюриковы изъ Новагорода... *Псков. I л. 6374 г.* Испросилъ бо са оу Стѣслава, река: поуститъ ма, ѿче. *Переясл. л. 6693 г.*

ИСПРОСѢМИСАТИ: — Проскоура бо испроскоумисавше во олтари, а болѣе на не носатъ надъ коутью. *Вопр. Кур.*

ИСПРОСТИТИСЯ — освободиться (В.): — Горькою тою сѣмьрѣиш испростися того хоульнаго дѣла. *Сб. 1076 г. (В.)*.

ИСПРОСТРѢТИСЯ — распростереться (В.): — Да кгда оубо хоташе сватитель въпрашати Бѣ о коки либо рѣчи, привазаше к (ефудъ) на рамьници посредоу прѣсии, и подѣложаше роуцѣ подѣ не, и испростѣрашеса на дланиж акы дѣска. *Изб. 1073 г. 120.*

ИСПРОТЕРЯТИСЯ: — Язъ челоуѣкъ молодой, испро-теряхся конемъ и доспѣхомъ. *Новг. IV л. 6979 г.*

ИСПРОТОРИТИ, ИСПРОТОРЮ: — Уже ли пропыетѣ, а въ безоуміи чюуж товаръ испроторить, то какъ любо тѣмъ, чіи куны (по др. сп. — испорѣтити). *Р. Прав. Влад. Мон. (по Пушк. сп.).* Аще же смерть пригодится намъ, аще что отъ иныхъ челоуѣкъ должни будутъ каяждѣи церкви, и яже то къ нимъ тянутъ, и въ исполненіе долга, яко же и быхомъ и сами были, занеже о тѣхъ церквахъ испроторенъ бысть сін долгъ и нами самими утвержена быша и укрѣплена. *Каб. грам. 1389 г.*

ИСПРѢМЛЯТИ — см. **ИСПРАМЛЯТИ**.

ИСПРѢТИ = **ИСПРѢТИ, ИСПРЮ** — оправдать на судѣ (В.): — Да ли ты испрѣять оу соудни. *Златостр. XII в. (В.)*.

ИСПРЯ = **ИСПРЯ** — извиненіе, оправданіе (В.): — Повинныи не обрѣтають никога же испря... Жидомъ не хотя испря дати (ἐνα μὴ ἄρῶνται ἐκκαλεῖν αὐτοὶ οἱ Ἰουδαῖοι; ne ipsum Iudaei incusarent). *Златостр. XII в. (В.)*.

ИСПРАЖА: — Печать тако испражаю златоу. *Мин. Леоп. XVI в. (М.)*.

ИСПРАЖИТИ, ИСПРАЖѢ — φέρειν: — Принесеша требу... нову испражену (πεφρυγμένα, torrefactas). *Лев. II. 14 по сп. XIV в.*

ИСПРАЖИТИСЯ — θερμαίνεσθαι: — И испражнется мѣдь его (συμφρυγῇ [θερμανθῇ] ὁ χαλκὸς αὐτῆς). *Іез. XXIV. 11 (Унвр.)*.

ИСПРАМЛЯТИ = **ИСПРѢМЛЯТИ, ИСПРАМЛЯЮ** — ἀνορθοῦν: — Ржкама сѣтворено и пакы испрѣмляемо. *Гр. Наз. XI в. 50.*

ИСПРАТАТИ, ИСПРАЧѢ: — А кого коли испрачють люди к собѣ оу томъ мѣстѣ, оу млина, тыѣ люди далъ кемъ имъ. *Жал. гр. Под. кн. 1375 г.*

ИСПРАЦИ, ИСПРАЧѢ — выпрячь: — Испраженъ из работнаго гарма. *Муч. Оад. Мин. Чет. февр. 327.*

ИСПРѢЪ (?): — Видѣхъ отрока влѣзша дверми моими Страдинина въ скомрашьстѣи одежи испукомъ, и ставъ предъ мною, нача плясати. *Прол. Тр. XIV в. 89.*

ИСПРѢКАТИ, ИСПРѢКАЮ: — Бысть въ городкѣ при-тужно силно, ни запасу, ни воды, все испускаша на нашу на Псковскую силу. *Псков. I л. 6979 г.*

ИСПРѢСТИ, ИСПРѢЩѢ — отпустить: — Мужа и родъ его испоустиша (ἐξαπέστειλαν, dimiserunt). *Суд. I. 25 по сп. XIV в.* Азъ испрѢЩѢ тя (ἐγὼ ἀποστέλλω, mitto). *Іер. XXV. 15 (Унвр.)*. И ты въ крѣви завѣта своего испустилъ еси ужники своя отъ рова не имуща воды. *Кир. Тур. Сл. о снят. 34.* И дързною Исакъ молитиса

о сѣоу своемъ, дабы его испоустилъ и ствѣрди прѣдъ са. *Новг. I л. 6712 г.* И испусти его князь велики. *Соф. вр. 6991 г.*

— подать: — Испоусти намъ щедроты твои. *Панд. Ант. XI в. 308.*

— пролить, испустить: — Слезы своя испустите ѿ грѣсѣхъ своихъ. *Поуч. Влад. Мон.*

ИСПРѢСТИ ДѢХЪ: — И испоусти дѣхъ (ἀφῆκε τὸ πνεῦμα). *Мф. XXVII. 50. Остр. ев.*

ИСПЩАТИ = **ИСПЩАТИ, ИСПЩАЮ** — пода-вать: — Яко же бо снѣдныи луча сияюща, тако испущаѣтѣ цѣлебныи дары всѣмъ вѣрнымъ. *Нест. Бор. Гл. 33.* И блжнъ по истинѣ, и преблжнъ градъ тѣ, в немъ же естъ гробъ сѣоу, имѣи в себе тѣло блжно цѣлобамъ блгдаты испущающе. *т. ж. 55.*

— испускать, производить: — Гноуе нѣнѣ мѣнчстии блгоуханиѣ испщаютъ блгдтѣю. *Мин. 1097 г. 150.* Скрушеномъ срдцемъ, а дшєю радостною, жалостно глѣ испущаше. *Іак. Бор. Гл. 68.* Слезы изъ очию испущаахоу. *Нест. Жит. Θεод. 22.*

ИСПЩАТИСЯ — освобождаться, испщѣяться: — Испоу-щѣется ѿ ранъ бѣсовскыи страшныи мѣтвами ти, блжне. *Мин. 1097 г. 136.*

ИСПЩЕВАТИ, ИСПЩЕВАЮ — отпустить: — Оужники испущева, таже пияше древле адъ. *Обих. XIII в. (В.)*.

ИСПЪЛАНЪИ: — Възвратившаася ѿ Вавилона испъ-лана. *Ос. (Унвр. 2 б.)*.

ИСПЪЛЪТИ = **ИСПОЛЪТИ, ИСПЪЛЪЩѢ**: — Възложиша опрѣснѣки на главы своя, и тако отъ солнца испе-кошася, исползышемъ власомъ и быша на всѣхъ плѣ-ши. *Кир. Тур. о черн. чин. 104.*

ИСПЪЛНЕНИѢ = **ИСПЪЛЪНЕНИѢ** = **ИСПЛЪНЕНИѢ** = **ИСПОЛНЕНИѢ** — исполненіе: — Закоу исплѣнение ты, Дѣо, главоу соущѣ всѣго прѣства Захариѣ позна. *Мин. 1096 г. (сент.) 33.* Исполнѣниѣ закоу прѣрокомъ ты еси, Хѣ Бѣ нашъ (πλήρωμα). *Служ. Варл. XII в.* — полнота: — И отъ исплѣнения его мы вси приѣ-хомъ благодать възблагодать (ἐκ τοῦ πληρώματος). *Іо. I. 16. Остр. ев.* Лжбѣе исплѣнение (πλήρωσις). *Гр. Наз. XI в. 6.*

— окончаніе: — Вѣсто же естъ, тако числа сии писаны суть отъ Адама въ лѣто ж. х. мѣ. к... до исполненія седмыи тысячи, бѣше еще лѣтъ тѣхъ. *Кирик. Учен.*

— совокупность: — И исполнѣниѣ црѣве твоѣи схрани (πλήρωμα). *Служ. Варл. XII в.* Архимандриту Святое Богородици, и игуменомъ, и попомъ, и дьякономъ, и дьякомъ, и конархистомъ, и чернцемъ, и стороникомъ, и всему церковному исполнению, и слугамъ мо-настырьскимъ, и ключникомъ, и волнымъ людемъ, не надобѣ имъ никоторая данъ. *Жал. гр. кн. Твер. д. 1365 г.; Жал. гр. Тверск. кн. 1437—1461 г.*

ИСПЪЛНИВАТИ = **ИСПОЛНИВАТИ, ИСПЪЛНИВАЮ** — исполнять: — И исполнѣвайте все, елико глаголетъ вамъ душеполезная и спасеная. *Грам. Θεοσι. м. Черв. Ар. д. 1353 г.*

ИСПЛНИТИ = **ИСПЛЪНИТИ** = **ИСПЛЪНИТИ**, **ИСПЛНЮ** — наполнить: — Нъ ꙗко си глаахъ вамъ, скърѣбъ исплѣни срѣде ваше. *Io. XVI. 6. Остр. ев.* Нбо ли и землю азъ исплнѣю, глѣтъ ГѢ. *Io. екз. Бог. 33.* Иже бѣ исплѣнѣнъ Дѣа Стго. *Нест. Жит. Θεод. 25.* Моудрости исплѣненъ. *т. ж. 9.*

— довершить: — Да имѣть радость можъ исплѣнѣнъ въ себѣ (πεπληρωμένην ἐν αὐτοῖς). *Io. XVII. 13. Остр. ев.*

— совершить: — Остани нынѣ, тако бо подобно кѣтъ намъ исплѣнити вса кж правѣдж (πληρῶσαι). *Мѡ. III. 15. Остр. ев.*

— удовлетворить: — Ажъ примучю сихъ, а Богъ ми на ня поможетъ, и тогда совокупивъ всихъ на одно мѣсто, исполню с ними честь свою и хотѣние мысли своея налѣзу. *Ип. л. 6703 г.*

ИСПЛНИТИСЯ = **ИСПЛЪНИТИСЯ** = **ИСПОЛЪНИТИСЯ** — наполниться: — И Дѣа Стгааго исплѣнитися ꙗже и-щрѣва мѣре своѣа (πλησθῆσεται). *Лук. I. 15. Остр. ев.* Ту бѣ сошлоса ѿ всѣхъ странъ..., ꙗко исполѣнитися граду всему и по стѣнамъ граднымъ не вѣмѣститися. *Иак. Бор. Гл. 145.*

— довершиться: — Си оубо радость моя исплѣниса (πεπλήρωται). *Io. III. 29. Остр. ев.*

— окончиться: — И бысть ꙗко исплѣнишася дѣнии слоужьбы кго (ἐπλήσθησαν). *Лук. I. 23. Остр. ев.*

ИСПЛНЪ = **ИСПЛЪНЪ** = **ИСПОЛНЪ** — совершенно, сполна: — Исплѣнъ имѣа къ Бѡу срѣде и дѣу. *Мин. Пут. XI в. 61.* Исплѣнъ къ Бѡу имѣа желаниѣ. *т. ж. 131.* Исполнъ члѣкъ по вѣчлвченію, исполнъ Бгѣ по божьству. *Илар. Зак. Вла. Преложи вса книги исполнъ ѿ Гречьска языка въ Словѣнескъ .ѣ. ю мѣѣ. Пов. вр. л. 6406 г.* И оустроилъ есмъ нѡ иконами многоцѣннами, и евангелиемъ многоцѣннымъ, и всѣми книгами исполнъ. *Грам. кн. Всевол. д. 1136 г.*

ИСПЛНЪ = **ИСПЛЪНЪ** = **ИСПОЛНЪ** — πλήρης, полный: — Исплѣнъ благодати и истины. *Io. I. 14. Остр. ев.* И възмаша избѣиты оукроухъ .бѣ. коша исплѣнъ. *Мѡ. XIV. 20. т. ж.* И аште оумножитѣ мѣтвы, не послушаѣ васъ, рѣцѣ ваши крѣви исплѣнъ. *Изб. 1073 г. 35.* Рудѣ твои исполнъ неправды. *Θεод. Печ. I. 195.* Слѣшите чюдо исполнъ блѣгодати. *Нест. Бор. Гл. 7.* И видѣхомъ славу его, ꙗко единочадаго отъ Отца, исплѣнъ благодати и истины. *Кири. Тур. 79.* Храмина ѡтинѣдъ въплѣ и скрѣжѣта исплѣнъ. *Прол. XIII в. 269.* — Ср.: Люди Гоморьстии, им же рѣцѣ крѣве исплѣнъ. *Супр. р. 103.*

ИСПЛНѢТИ = **ИСПЛЪНѢТИ** = **ИСПОЛНѢТИ**, **ИСПЛНѢЮ** — наполнять: — В'ся исплѣняе Бѣ. *Изб. 1073 г. (В.).* Исполняють церковь ту и полату (по др. сп.: наполняютъ). *Дан. III. (Нор. 141).*

ИСПЛНѢТИСЯ = **ИСПЛЪНѢТИСЯ**: — Отроча же растѣаше и крѣплѣашесѣ дѣмъ, исплѣнѣтѣсѣ прѣмждрости (πληρούμενον). *Лук. II. 40. Остр. ев. (л. 265).* Радости дѣвѣныа... въ истину исплѣнѣтѣсѣ. *Мин. 1097 г. 129.*

ИСПЛЧЕНИИ = **ИСПЛЪЧЕНИИ**: — Вражина исплѣчениа ꙗвѣ посѣкающа. *Мин. 1096 г. (окт. 49).*

ИСПЛЧТИ = **ИСПОЛЧТИ**, **ИСПЛЧѢ** — снарядить, изготовить: — Ярослав же заутра исполчивъ дружину свою, противу свѣту перевезеса. *Пов. вр. л. 6524 г.* Мѣстиславъ же с вечера исполчивъ дружину, и постави Сѣверъ въ чело противу Варагомъ. *т. ж. 6532 г.* Стѡполкъ же, и Володимеръ, и Ростиславъ, исполчивше дружину, поидоша. *т. ж. 6601 г.*

ИСПЛЧТИСИ = **ИСПЛЪЧТИСИ** = **ИСПОЛЧТИСИ** — снарядиться, изготовиться: — Ярославъ же не оутагнувъ исполчитися, и побѣди Болеславъ Ярослава. *Иак. Бор. Гл. 100.* Володимеръ же мня, ꙗко къ нему идуть, ста исполчивъсѣ передъ городомъ на болоньѣ. *Лавр. л. 6652 г.* Не оуспѣша бо исполчитися противу имъ. *Новг. I л. 6732 г.* И ту исполицшасѣ поганіи Измаилѣтене противу крестиянъ. *т. ж. 6888 г. (по Арх. сп.).*

— укрѣпиться противъ: — Всакому видѣнню болѣзньномуу доблаа исплѣчивъшасѣ. *Мин. 1096 г. (окт.) 48.*

ИСПЪРАТИ — см. **ИСПРАТИ**.

ИСПЪРТИТИ = **ИСПОРТИТИ**, **ИСПОРЧѢ**: — (Уже ли пропѣтъ... въ безоумии чюжъ товаръ испорѣтитъ, то како любо тѣмъ, чѣкъ то коунты (по др. сп. — испоротить). *Р. Прав. Влад. Мон. (по Син. сп.).* Или что в законѣ ихъ иконы и кѣги, или иное что, по чему Бѣа молятъ, того да не емлютъ, нѣ издеруть, нѣ испортятъ. *Ярл. Мен. Тем. 1267 г.* А се мужики невѣжи учятъ робятъ, да рѣчь ему испортитъ. *Посл. Новг. арх. Генн. м. Сим. 1496—1504 г.*

— расточить: — Испортивъ все имѣнѣе свое (δυσκόρπισε). *Пчела XV в. (Лук. XV. 13).* Испортившю ѡчю власть (καταβεβρωκότε; истратившему отцовское наслѣдіе). *т. ж.*

ИСПЫТАНИЕ — ψηλάφησις: — Пришедъшенъ на испытаниѣ ваше (εἰς ψηλάφησιν; in tractatum). *Ефр. Крм. Крѡ. 91.*

— ἐξέτασις: — Испытаниѣ (ἐξέτασις). *Гр. Наз. XI в.* Испытаниемъ быти (ἐξέτασιν). *Георг. Ам. 167.* Нынѣ же азъ помыслихъ съ сватымъ съборомъ и съ преподобными епископы нѣкако ѡ церковныхъ вещехъ испытаниѣ извѣстно творити. *Прав. митр. Кири.* Надо всѣми же сими на всякой прѣ князю или судіи до-стоитъ со всяцѣмъ испытаниемъ или со вѣязаниемъ и терпѣниемъ испытаниѣ истязанию творити. *Зак. Греч.* — Испытаниѣ часовное; да кѣтъ отъ Адама в толицѣ жѣ числѣ лѣтъ часовъ ѣ невѣдѣи и ѣ невѣдѣи и ѣ (В) ѣ (Н) ѣ часа кромѣ ноции. *Кирик. Учен.*

ИСПЫТАТЕЛЬНО: — Чисти испытательно, а не прѣходно свѣщенныа канонны (ἐρευνητικῶς, cum perscrutatione). *Ефр. Крм. 2. Ник. 2.*

ИСПЫТАТИ, **ИСПЫТАЮ** — изслѣдовать, разузнавать, ἐρευνᾶν, ἐξετάζειν: — Испытайте книги, ꙗко вы мните въ нихъ имѣти живота вѣчнааго (ἐρευνᾶτε). *Io. V. 39. Остр. ев.* Испытай и виждъ, ꙗко отъ Галилеѣа про-рокъ не приходитъ (ἐρευνήσον). *Io. VII. 52. т. ж.* Шѣдъше испытайте извѣстно о отрочѣтѣ (ἐξετάσατε). *Мѡ. II. 8. т. ж.* Ты бо бесоумно гвоздикъ же и